<u>Transcription of M.R. James's unpublished description</u> <u>Cambridge, University Library, MS Gg.4.18</u>

Title John Walton's Boethius in English verse

Secundo folio And

Language English

Material vellum

Measurements $10 \frac{3}{4} \times 7 \text{ ins.}$

Collation b^{18} (wants 1) $2^8 - 14^8$ (+1)

Number of leaves 112

Columns single

Lines to a page 31 to 34

Date XV

Handwriting very good regular

Binding brown leather

Parris 299 Holdsworth 49 On 54 is (xv) Anne Preston, and Anne in several other places.

1

3^b

Contents

John Walton's metrical version of Boethius.

Prol. The whyle pat Rome was regnyng in hys floures

Ffor if I couth have bettir done I wlde. Expl. prol.

Inc. liber boecij de consolacione philosophie

Metrum primum. Carmina qui quondam etc.

Allas I wreche bt whylom was in welthe

Lib. II. 18 III. 38 55^b blank IV. 68 (with translator's preface) V. 94

bat all thing doth behold plenerly.

Expl. lib. Boecii de consol. philos. de latino in anglicum translatus. A.d. mill. cccc^{mo} x^{mo} Per Capellanum Johannem. Carleton Brown 967. This copy wants the translator's preface beginning: Insuffishaunce of cunnyng and of wyt.

There are many MSS. Extracts (348 stanzas) ed. by K. Schümmer in <u>Bonner Studien</u> VI (1914). See also Skeat's <u>Chaucer</u> II. xv.

The Books, especially V, have good initials in the English manner.

[Ed. by Mark Science (EETS Orig. Ser., 170). Cited as 'C'. 719.01.c.1.140. London, 1927]